

काशी तमिल संगमम् 5.0 · तिरुक्कुरल पयिलवोम

विद्या पर दस कुरल

அதிகாரம் 40 · கல்வி · Chapter 40 · Learning (Kalvi)

391 கற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபின் நிற்க அதற்குத் தக.

सिक्ख सिक्खने जोग सब, बिना भरम दे सिक्ख,
सिक्खने परैत सभनें दा, पालन करना बी सिक्ख।

392 எண்ணென்ப ஏனை எழுத்தென்ப இவ்விரண்டும் கண்ணென்ப வாழும் உயிர்க்கு.

अंक बिद्देया ते अक्खर बिद्देया, दौनें कलाएं दा ज्ञान,
जिनें दौनें गी आखदे न, जगत दी अक्खीं समान।

393 கண்ணுடையர் என்பவர் கற்றோர் முகத்திரண்டு புண்ணுடையர் கல்லா தவர்.

अक्खीं आह्णे खोआंदे न, पढ़े-लिखे जो हुंदे,
मुहां पर दो जखमें आह्णे, अनपढ़ निरे हुंदे।

394 உவப்பத் தலைக்கூடி உள்ளப் பிரிதல் அனைத்தே புலவர் தொழில்.

मिलने पर होऐ नंद, बिछड़ने पर दुख हुंदा,
इयै ते इक बिद्वान दा, सैहज गुण ऐ हुंदा।

395 உடையார்முன் இல்லார்போல் ஏக்கற்றுங் கற்றார் கடையரே கல்லா தவர்.

गरीब जि'यां अमीरें अगें नीमां होई खड़ोंदा,
पढ़े-लिखे अगें उ'आं गै अनपढ़ जाई खड़ोंदा।

396 தொடடனைத் தூறும் மணற்கேணி மாந்தர்க்குக் கற்றனைத் தூறும் அறிவு.

जिन्ना पुढो लेतरा च, पानी दा उन्ना बाद्धा,
जिन्नी बिद्देया पागेओ, उन्ना ग्यान दा बाद्धा।

397 யாதானும் நாடாமால் ஊராமால் என்னொருவன் சாந்துணையுங் கல்லாத வாறு.

विद्वानें लेई सारा जग, अपने देश ते ग्रांस समान,
फही भला कोई मरने तोड़ी, की अनपढ़ रेई जान।

398 ஒருமைக்கண் தான்கற்ற கல்வி ஒருவற்கு எழுமையும் ஏமாப் புடைத்து.

इक जनमा च लैदा जो, बिद्देया दा ग्यान,
सतें जनमें तोड़ी ओह, ओहदा साथ नभान।

399 தாமின் புறுவது உலகின் புறக்கண்டு காழறுவர் கற்றறிந் தார்.

अपने सुखा दी बिद्देया नै, दुएं गी सुखी जान,
उस बिद्देया च दिलचस्पी, लैदे होर विद्वान्।

400 கேடில் விழுச்செல்வம் கல்வி யொருவற்கு மாடல்ல மற்றை யவை.

माहनू दा धन बिद्देया गै हुंदा, अमित ते श्रेश्ठ,
नेई ऐ दुए सारे धनें च, कोई बी इन्ना श्रेश्ठ,

